samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 1

RSA1Z***
RSA1U***
RSA1D***
RSA1N***

Холодильник

Інструкція користувача

Українська

уявіть можливості

Дякуємо за те, що обрали продукцію SAMSUNG
Щоб отримати максимально повний сервіс, будь ласка, зареєструйте ваш продукт, заповнивши форму на сайті
www.samsung.com/global/register

Установлюваний окремо прилад

SAMSUNG

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 2

можливості нового холодильника

ОСНОВНІ МОЖЛИВОСТІ ВАШОГО НОВОГО ХОЛОДИЛЬНИКА

Ваш холодильник Samsung Side-By-Side оснащено багатьма функціями, які допомогають економити простір, об'єм та електроенергію.

- **Приховані петлі**
  Приховані петлі та механізм зачинення дверей зберігає акуратний та стильний зовнішній вигляд.

- **CoolSelect Duo (опціонально)**
  Опція CoolSelect Duo дозволяє обрати режим "М'ясо" або "Овочі" залежно від ваших потреб. У режимі "М'ясо" ваші делікатеси збережуть соковитість та свіжість. У режимі "Овочі" в ящику підтримується оптимальна вологість для овочів та фруктів, завдяки чому вони зможуть набагато довше зберігати свою свіжість. Відтепер Ваші продукти будуть завжди найсвіжішими.

- **Світлодіодний дисплей чорного кольору**
  Завдяки вікну дисплея чорного кольору Ви будете насолоджуватися стильним і водночас акуратним дизайном.

Для зручності впишіть тут модель і серійний номер. Ви знайдете номер моделі на лівій стінці корпуса холодильника.

Модель № _____
Серійний № _____

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 3

інформація про безпеку

ІНФОРМАЦІЯ ПРО БЕЗПЕКУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перш ніж працювати з обладнанням, будь ласка, уважно ознайомтесь з цією інструкцією з експлуатації та дотримуйтеся її надалі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Оскільки наведені нижче інструкції стосуються декількох моделей, характеристики вашого холодильника можуть трохи відрізнятися від описаних у даній інструкції.

ПОЗНАЧКИ «УВАГА» ТА «ПОПЕРЕДЖЕННЯ»

ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Вказує на існування загрози для життя або небезпеки серйозної травми.
УВАГА	Вказує на існування небезпеки травми або пошкодження холодильника.

ІНШІ СИМВОЛИ, ЯКІ ВИКОРИСТАНІ В ІНСТРУКЦІЇ

	Вказує на дії, які НЕ СЛІД робити.
	Вказує на ЗАБОРОНУ демонтажу.
	Вказує, що до чогось ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися.
	Вказує на правило, якого необхідно дотримуватися.
	Вказує, що необхідно витягнути вилку мережного шнура з розетки.
	Вказує, що необхідне заземлення для запобігання ураження електричним струмом.
	Рекомендуємо звернутися до спеціалістів із сервісу.

Ці попереджуючі знаки розміщені для того, щоб ані ви, ані хтось інший не постраждали.
Будь ласка, дотримуйтеся зазначених рекомендацій.
Після ознайомлення з цією інструкцією збережіть її, щоб скористатися у разі потреби.

- Перед початком використання холодильник повинен бути правильно встановлений і розташований так, як того вимагає ця інструкція.
- Використовуйте даний пристрій тільки для цілей, які описані в цій інструкції.
- Ми наполягаємо на проведенні будь-якого обслуговування кваліфікованим персоналом.
- В якості охолоджувача можуть використовуватися хладоагенти R600a чи R134a. Перевірте маркування компресора на задній стінці пристрою та маркування всередині морозильної камери, щоб дізнатися, який саме хладоагент застосовано в холодильнику.

- Хладоагент R600a – природний газ, який не шкодить навколишньому середовищу, але водночас є легкозаймистим. Під час транспортування та встановлення пристрою переконайтеся, що жодна з частин системи охолодження не була пошкоджена.
- Хладоагент, який витікає з трубок, може запалитися або завдати шкоди очам. У випадку виявлення витоку уникайте відкритого вогню або інших можливих джерел займання та провітрить кімнату, де знаходиться пристрій, протягом декількох хвилин.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 4

інформація про безпеку

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Для запобігання утворення горючої повітряно-газової суміші у випадку витоку, розмір кімнати для встановлення пристрою повинен обиратися, виходячи з об'єму хладоагента, що використовується.
- Ніколи не розпочинайте встановлення пристрою з будь-якими ознаками пошкоджень. Інакше проконсультуйтеся із продавцем.
- Розмір кімнати розраховується виходячи з 1 куб. м на кожні 8 г хладоагента R600a всередині пристрою.
- Об'єм охолоджувача безпосередньо у Вашому пристрої зазначено на табличці всередині пристрою.
- Будь ласка, не забруднюйте навколишнє середовище пакувальним матеріалом від цього продукту.
- Від'єднайте вилку електричного шнура від розетки, перш ніж замінювати лампу освітлення холодильника.
  Інакше вас може вдарити струмом.

ОСОБЛИВІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не встановлюйте холодильник у вологому місці або там, де він може контактувати з водою.
  – Зношення ізоляції електричного обладнання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі.
- Не встановлюйте цей холодильник там, де на нього падатимуть прямі сонячні промені або поруч із джерелами тепла, наприклад печами, кімнатними обігрівачами та іншими пристроями.
- Забезпечте достатній простір для встановлення холодильника на пласкій поверхні.
  – Якщо Ваш холодильник буде встановлений нерівно, внутрішня система охолодження може працювати неправильно.
- Не підключайте кілька пристроїв до однієї електричної розетки. Холодильник має бути завжди підключений до його власного джерела струму, напруга якого повинна відповідати робочому показникові.
  – Це забезпечить найкращу продуктивність і попередить імовірність виникнення перевантажень у домашній проводці, що може викликати пожежу через перегрів дротів.
- Ніколи не виключайте Ваш холодильник із розетки, тягнучи за шнур живлення. Завжди ставайте навпроти розетки та міцно тримайте вилку мережевого шнура.
  – Пошкодження мережевого шнура може викликати коротке замикання, пожежу та/або ураження електричним струмом.
- Переконайтеся, що вилка мережевого шнура не сплюснута й не ушкоджена задньою стінкою холодильника.
- Не згинайте шнур живлення занадто сильно та не розміщуйте на ньому важкі предмети.
  – Це може призвести до виникнення пожежі.
- Негайно відремонтуйте або замініть шнур живлення в сервіс-центрі виробника, якщо шнур зношений або пошкоджений.
- Не використовуйте шнур, який має видимі тріщини або пошкодження покриття впродовж усієї довжини або на його кінцях.
- Якщо шнур живлення пошкоджено, негайно замініть його у виробника або представника з обслуговування.
- Під час переміщення холодильника будьте обережні: намагайтеся не перекручувати та не пошкодити шнур живлення.
- Не вставляйте вилку шнура живлення в розетку, якщо у вас мокрі руки.
- Відключіть холодильник перед очищенням або ремонтом.
- Не користуйтеся вологою або мокрою ганчіркою під час чищення вилки шнура живлення.
- Видаліть сторонні речовини або пил з контактів роз'єму живлення.
  – Інакше існує небезпека виникнення пожежі.
- Якщо холодильник довелося відключити від джерела живлення, повторно включити його можна не раніше, ніж через десять хвилин.
- Якщо розетка зламана, не вставляйте в неї виделку шнура живлення.
  – Є небезпека ураження електричним струмом або виникнення пожежі.
- Пристрій має бути розташований таким чином, щоб доступ до виделки шнура живлення був можливий і після встановлення.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 5

- Холодильник має бути заземлений.
  – Ви повинні заземлити холодильник для запобігання витоку струму або удару струмом, який викликаний витоком струму з холодильника.
- Ніколи не використовуйте в якості заземлення газові труби, телефонні лінії або інші потенційні шляхи проходження блискавки.
  – Неправильне використання заземлення може призвести до ураження електричним струмом.
- Не розбирайте й не ремонтуйте холодильник самостійно.
  – Ваші дії можуть призвести до виникнення пожежі, пошкодження пристрою та/або травми.
- Якщо Ви відчули запах, схожий на запах медичних препаратів, або дим, негайно вийміть шнур живлення з розетки та зв'яжіться із сервіс-центром Samsung Electronics.
- Тримайте вентиляційний отвір у пристрої відкритим або встановіть холодильник так, щоб ніщо не заважало вентиляції.
- Не використовуйте ніяких механічних або інших пристроїв для прискорення процесу розморожування, крім тих, що рекомендовані виробником.
- Не втручайтеся в роботу системи охолодження.
- Не розміщуйте та не використовуйте жодних електричних приладів усередині холодильника/морозильника, крім тих, які рекомендовані виробником.
- Перед замінюванням лампи освітлення вийміть шнур живлення з електричної розетки.
- Якщо у вас виникли проблеми під час заміни лампи, зверніться до вашого сервіс-центру.
- Особи (в тому числі діти) з обмеженими фізичними, сенсорними або ментальними можливостями, або з недостатніми навичками та знаннями не повинні користуватися пристроєм без нагляду людини, яка відповідає за їхню безпеку.
- Стежте за тим, щоб діти не грали з холодильником.
- Не дозволяйте дітям грати з дверцятами холодильника - це може призвести до серйозної травми.
- Не торкайтеся вологими руками до внутрішніх стінок морозильної камери або продуктів, які лежать у ній.
  – Це може призвести до обмороження.
- Якщо Ви збираєтесь не користуватися холодильником протягом тривалого часу, від'єднайте його від живлення.
  – Погіршення стану електричної ізоляції може спричинити пожежу.
- Не зберігайте на холодильнику сторонні предмети.
  – У разі відкриття або закриття дверцят ці предмети можуть упасти, що призведе до травми та/або матеріальних збитків.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

УВАГА

- Цей пристрій призначений тільки для зберігання продуктів у домашніх умовах.
- Рекомендуємо не перевищувати строки зберігання та звертати увагу на кінцеву дату вживання, зазначені виробниками.
- Пляшки мають зберігатися так щільно, щоб не випадати з пристрою.
- Не ставте газовані або шипучі напої до морозильної камери.
- Не переповнюйте холодильник продуктами.
  – Якщо під час відкривання дверцят продукти випадуть із холодильника, Ви можете отримати травму або зазнати матеріальних збитків.
- Не кладіть до морозильної камери пляшки або скляний посуд.
  – Якщо їх вміст замерзне, скло може розбитися, а Ви можете травмуватися.
- Не розпилюйте легкозаймистий газ біля холодильника.
  – Це може спричинити пожежу.
- Не допускайте потрапляння на холодильник як ззовні, так і зсередини бризків або струменів води.
  – Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.
- Не зберігайте в холодильнику легкозаймисті речовини.
  – Зберігання в холодильнику бензолу, розчинників, спирту, ефіру, зрідженого газу та інших подібних продуктів може призвести до вибуху.
- Якщо Ви зібралися у довготривалу відпустку, очистіть холодильник і вимкніть його.
- Не слід повторно заморожувати продукти, які були повністю розморожені.
- Не зберігайте в холодильнику фармацевтичні препарати, матеріали для наукових досліджень і чутливі до температури речовини.
  – Продукти, що потребують суворого температурного контролю, не повинні зберігатися у холодильнику.
- Не ставте на холодильник посудини, наповнені водою.
  – Якщо вода проллється, це може призвести до загоряння або ураження електричним струмом.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 6

інформація про безпеку

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ЧИЩЕННЯ

- Не засовуйте пальці під нижній край холодильника.
  – Будь-які гострі краї можуть завдати Вам пошкоджень.
- Ніколи не вставляйте пальців або якихось предметів в отвір системи подачі води чи в жолоб для льоду.
  – Це може призвести до травми або пошкодження холодильника.
- Під час очищення роз'єму живлення ніколи не користуйтеся мокрою або вологою ганчіркою. Ретельно видаляйте сторонні речовини або пил з поверхні металевих частин штепсельної виделки.
  – Інакше це може призвести до пожежі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ

- Перед утилізацією цього та будь-якого іншого холодильнику зніміть його дверцята й прокладки для ущільнення. Це потрібно для уникнення випадків потрапляння всередину дітей або тварин та їх можливої смерті від задухи.
- Залишіть на місцях полиці, для того щоб діти не могли легко потрапити всередину.
- В якості хладоагента використовуються R600a або R134a. Перевірте маркування компресора на тильній стороні пристрою, щоб дізнатися, який саме хладоагент застосовано в холодильнику. Якщо він містить легкозаймистий газ (R600a), зв'яжіться з місцевими органами влади, щоб довідатися, як безпечно утилізувати цей продукт.
- В якості запобіжника від вибуху газу використано циклопентан. Для газів в ізолюючому матеріалі застосовують спеціальні процедури з утилізації. Будь ласка, зв'яжіться з місцевими органами влади, щоб дізнатися, як безпечно утилізувати холодильник. Перед утилізацією переконайтеся, що жодна з трубок на задній частині пристрою не пошкоджена.

⚠ УВАГА

У випадку перебоїв з електроенергією зверніться до вашої енергопостачальної компанії та дізнайтеся, як довго триватиме відсутність подачі живлення.
Більшість перерв у подачі електроенергії тривають не більше години-двох і не вплинуть на температуру всередині холодильника.
Однак Ви маєте знизити до мінімуму кількість відкриттів дверей у разі вимкнення живлення.
У випадку якщо відсутність електроенергії триває довше ніж 24 години, Вам необхідно вийняти всі заморожені продукти.
Ключі для всіх дверей і кришок із замками потрібно зберігати в недоступному для дітей місці, подалі від холодильного обладнання, щоб попередити ймовірність замикання дітей усередині.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 7

інформація про безпеку

ДОДАТКОВІ ПОРАДИ ДЛЯ ПРАВИЛЬНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Після встановлення пристрою не включайте його протягом щонайменше 2 годин.
- Щоб холодильник працював якнайкраще:
  – Не розміщуйте продукти занадто близько до вентиляторів, які знаходяться на тильному боці пристрою, тому що це може порушити циркуляцію повітря у камері охолодження.
  – Відповідним чином запакуйте продукти або розмістіть їх у повітронепроникних контейнерах, перш ніж поміщати у морозильну камеру.
  – Не кладіть щойно придбану їжу, призначену для заморозки, поруч з вже замороженими продуктами.
- Немає необхідності виключати холодильник з електромережі, якщо Вас не буде не довше трьох тижнів. Однак якщо Ви плануєте поїхати більш ніж на три тижні, Ви маєте вилучити всі продукти, відключити холодильник від електроживлення, почистити та висушити його.
- Пристрій може працювати неправильно (ймовірні розморожування вмісту або підвищення температури до занадто високого для морозильника показника), якщо він тривалий час перебував у місці, температура якого була близькою до мінімально припустимого для обладнання значення.
- Не зберігайте в холодильнику продукти, які погано переносять низьку температуру, наприклад, банани або дині.
- Розмістіть лоток для льоду на призначене для нього виробником місце, щоб добитися оптимального заморожування льоду.
- У Вашому пристрої не намерзає лід, тобто немає необхідності вручну розморожувати холодильник, тому що це відбувається автоматично.
- Температура в ході розморожування може зрости на величину, яка відповідає вимогам ISO. Якщо Ви хочете уникнути впливу збільшення температури на заморожені продукти, будь ласка, загорніть їх у кілька шарів паперу, наприклад у газету.
- Будь-яке підвищення температури може призвести до скорочення строків зберігання.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 8

зміст

ПІДГОТОВКА ВАШОГО ХОЛОДИЛЬНИКА SAMSUNG SIDE-BY-SIDE ДО РОБОТИ 9

9 Підготовка до встановлення холодильника
10 Зняття дверцят холодильника
13 Повторне встановлення дверцят холодильника
16 Вирівнювання холодильника

НАЛАШТУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА SIDE-BY-SIDE 17

17 Регулювання зазорів дверцят холодильника
18 Перевірка рівня в системі подачі води (опційно)
19 Встановлення системи подачі холодної води

ОБСЛУГОВУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА SAMSUNG SIDE-BY-SIDE 22

22 Налаштування холодильника
23 Керування холодильником
24 Використання цифрового дисплею
25 Контроль за температурою
26 Використання системи подачі холодної води та льоду
27 Полиці та ящики
28 Зберігання продуктів
30 CoolSelect Duo (опційно)
31 Розбирання приладдя з морозильної камери
32 Розбирання приладдя з холодильної камери
33 Очищення холодильника
34 Заміна лампи освітлення
35 Використання дверей

ПРОБЛЕМИ 36

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 9

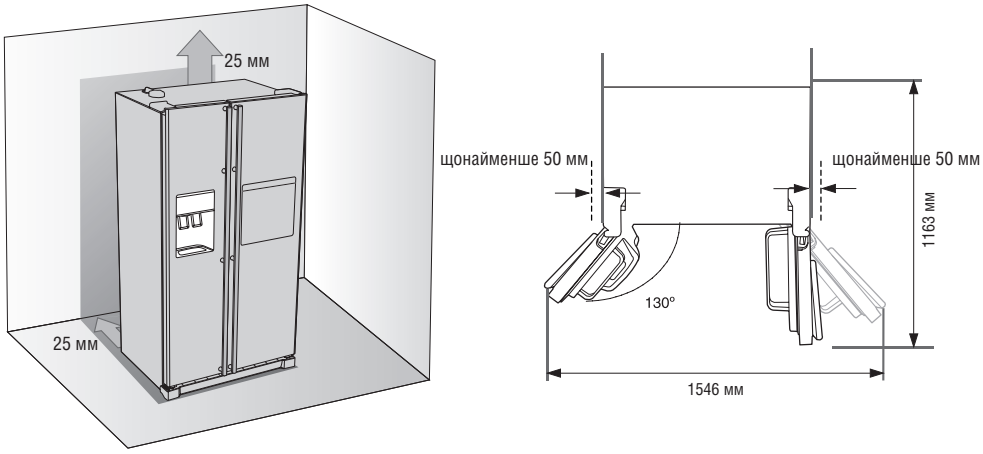
підготовка вашого холодильника side-by-side до роботи

ОСНОВНІ МОЖЛИВОСТІ ВАШОГО НОВОГО ХОЛОДИЛЬНИКА

Вітаємо вас із придбанням холодильника Samsung Side-By-Side. Ми сподіваємося, що Ви отримаєте задоволення від найсучасніших можливостей і переваг, які пропонує наш пристрій.

Вибір оптимального місця розташування для холодильника

- Виберіть місце, де є зручний доступ до водопроводу.
- Виберіть місце, куди не падає пряме сонячне світло.
- Вибирайте місце на рівні підлоги (або майже на рівні підлоги).
- Вибирайте місце з достатнім простором для легкого відкриття дверей холодильника.
- Забезпечте досить вільного простору для встановлення холодильника та розташуйте його на рівній поверхні.
  – Якщо Ваш холодильник стоїть не на рівній поверхні, внутрішня система охолодження може працювати неналежним чином.
  – Під час використання необхідний додатковий простір. Зверніть увагу на необхідні розміри.



- Забезпечте зазор справа, зліва, знизу та зверху під час встановлення холодильника. Це допоможе знизити споживання електроенергії й дасть Вам можливість платити менше за спожиту електроенергію.
- Не встановлюйте холодильник там, де температура падає нижче 10° С.
- Переконайтеся, що Ви вимкнули трубопровід, ПЕРШ НІЖ зняти двері морозильної камери. Ознайомтеся з наступним розділом "Монтаж трубопроводу системи подачі води", щоб уникнути поломок.

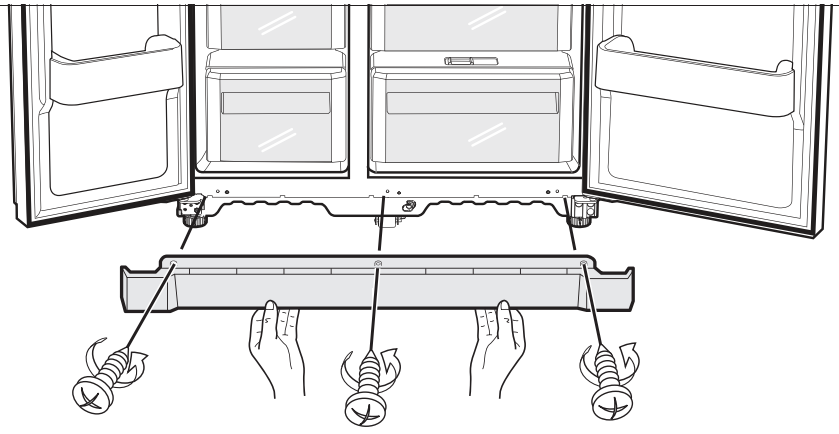
samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 10

ЗНЯТТЯ ДВЕРЕЙ ХОЛОДИЛЬНИКА

Якщо легко доставити холодильник до місця встановлення немає можливості, Ви можете зняти двері.

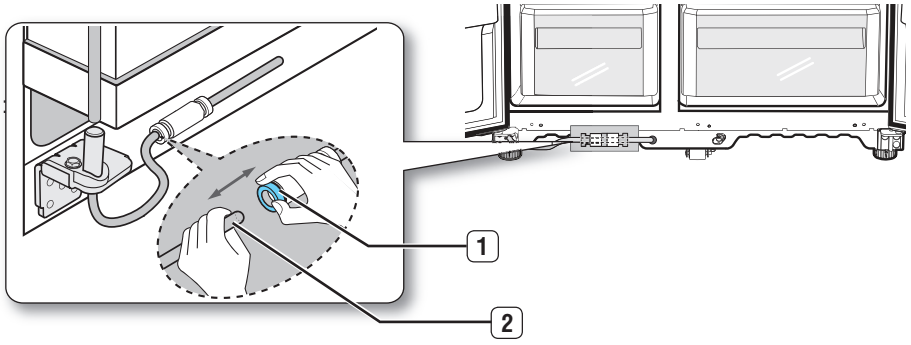
1. Зняття кришки, яка закриває передні ніжки

Спочатку відкрийте двері морозильної та холодильної камер, а потім зніміть кришку, що закриває ніжки, відвернувши три гвинти проти стрілки годинника.



Від'єднання від холодильника трубопроводу для подачі води

1. Від'єднайте трубку для води, натиснувши на фланець з'єднувальної муфти 1 і потягнувши за трубку 2.



Не відрізайте трубку для подачі води, а від'єднайте її від муфти.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 11

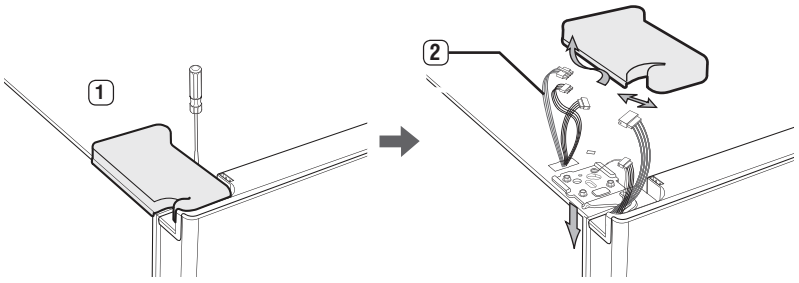
підготовка вашого холодильника side-by-side до роботи

2. Демонтаж дверцят морозильної камери

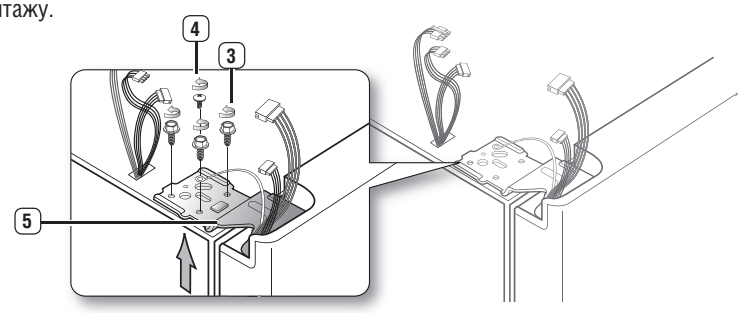
Що треба запам'ятати в першу чергу.

- Піднімайте дверцята нагору рівно, щоб не пошкодити або не зламати петлі.
- Будьте обережні, щоб не защемити дверями водопровід і джгути дротів.
- Кладіть дверцята на поверхню, що може захистити їх від подряпин або пошкодження.

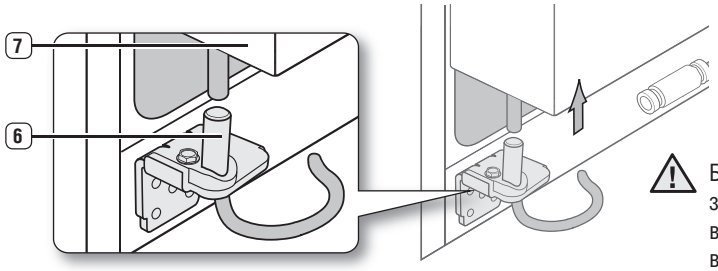
1. Тримаючи дверцята закритими, за допомогою викрутки зніміть кришку складального вузла верхньої петлі 1, а потім акуратно від'єднайте роз'єми дротів 2.



2. Виверніть гвинти кріплення верхньої петлі 3 і заземлюючий гвинт 4 проти годинникової стрілки та зніміть верхню петлю 5. Під час розбирання будьте обережні, щоб дверцята не впали на вас після їх демонтажу.



3. Зніміть дверцята з нижньої петлі 6, для чого обережно підніміть їх уверх 7.

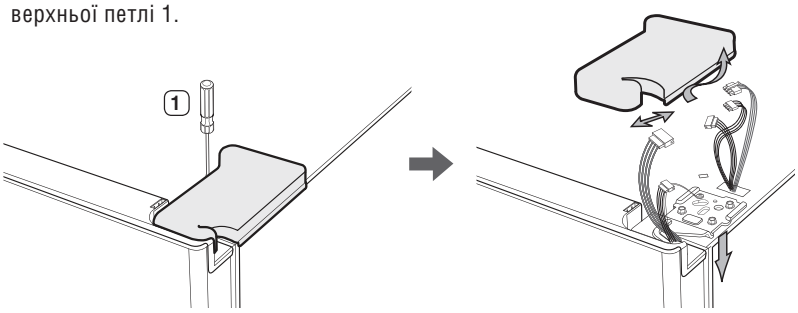


⚠ Будьте обережні, щоб не защемити дверцятами водопровід для подачі води й джгути дротів.

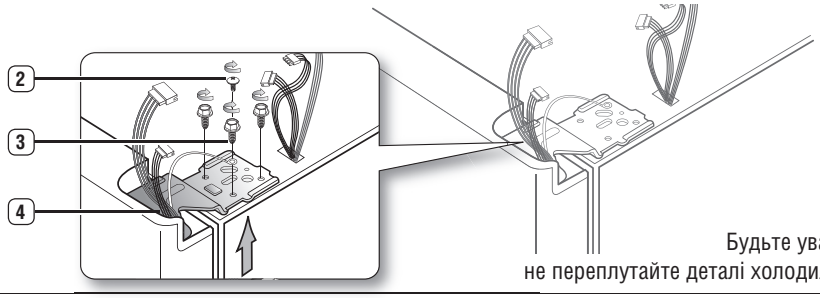
samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 12

Демонтаж дверцят холодильної камери

1. Тримаючи дверцята закритими, зніміть за допомогою викрутки кришку складального вузла верхньої петлі 1.

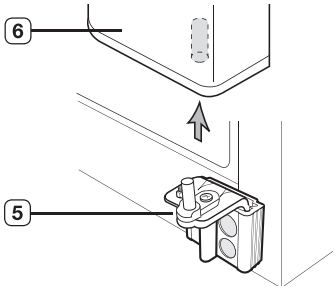


2. Викрутіть гвинти петлі 2 і гвинт заземлення 3 проти годинникової стрілки та зніміть верхню петлю 4. Під час розбирання будьте обережні, щоб дверцята не впали на вас.



Будьте уважні та не переплутайте деталі холодильника.

3. Зніміть дверцята з нижньої петлі 5 , для чого обережно підніміть дверцята 6 вгору.



4. Звільніть нижню петлю 7 з планки для кріплення нижньої петлі 8, акуратно піднявши її вгору.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 13

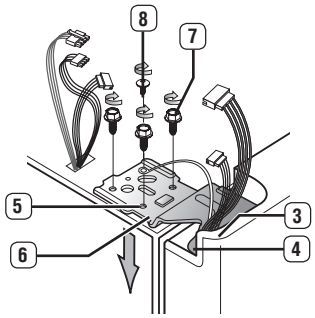
підготовка вашого холодильника side-by-side до роботи

ПОВТОРНЕ ВСТАНОВЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ ХОЛОДИЛЬНИКА

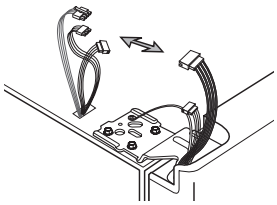
Після того як Ви розташували ваш холодильник там, де планували, настав час повернути дверцята на місце.

ПОВТОРНЕ ВСТАНОВЛЕННЯ ДВЕРЦЯТ

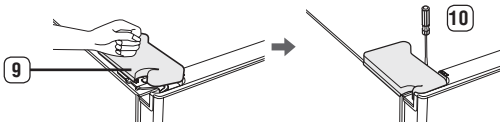
1. Вставте стрижень верхньої петлі 3 в отвір, який знаходиться у кутку дверцят морозильної камери 4. Переконайтеся, що рівень петлі відповідає отвору верхньої петлі 5 та отвору пристрою 6 і поверніть на місце гвинти петлі 7 та гвинти основи 8 у напрямку годинникової стрілки.



2. З'єднайте проводи.



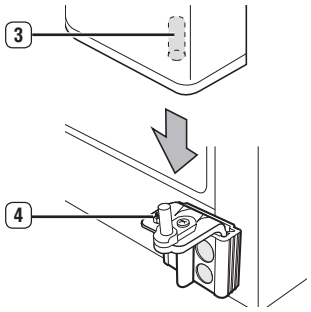
3. Покладіть передню частину кришки верхньої петлі 9 на передню частину верхньої петлі 10 та загвинтіть гвинти.



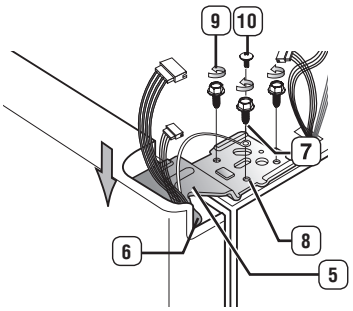
samsung new3.qxd 02.07.2008 10:39 Page 14

Повторне встановлення дверцят холодильної камери

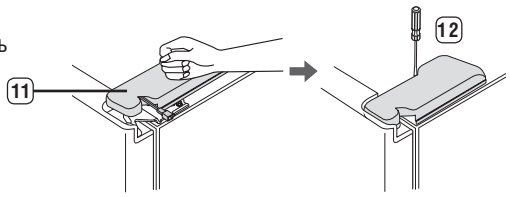
1. Розмістіть отвір дверцят холодильної камери 3 над нижньою петлею 4.



2. Вставте стрижень верхньої петлі 5 у отвір петлі 6. Переконайтеся, що петля розташована поміж отвором верхньої петлі 7 та отвором у верхній частині камери 8. Потім знову встановіть гвинти петель 9 та гвинти основи 10 і закрутіть їх у напрямку за годинниковою стрілкою.



3. Розмістіть передню частину кришки верхньої петлі 11 спереду верхньої петлі 12 та закріпіть її за допомогою гвинтів.

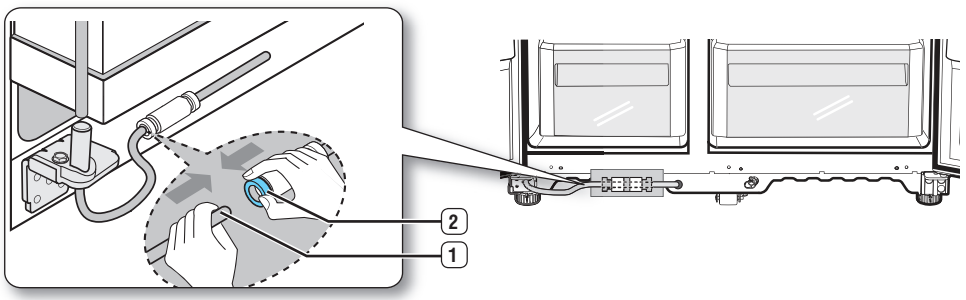


samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 15

підготовка вашого холодильника side-by-side до роботи

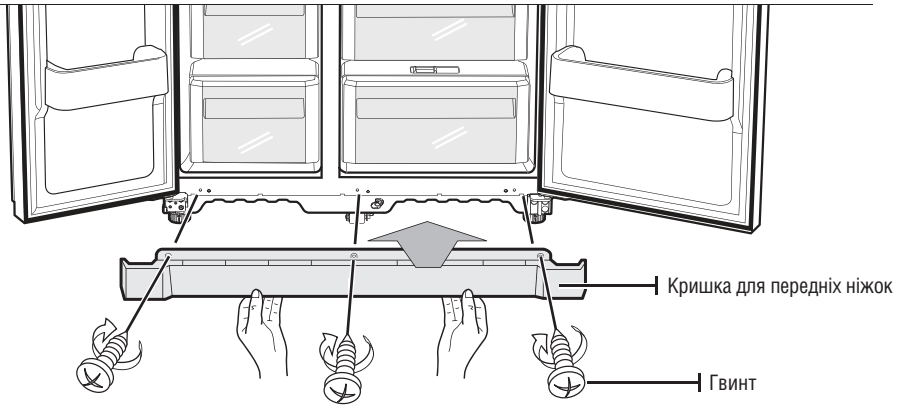
Підключення водоводу

1. Під'єднайте водопровід 1 до муфти 2.



Встановлення кришки для передніх ніжок

Перед тим як встановити кришку, переконайтеся у відсутності протікань.
Встановіть кришку для передніх ніжок, затягнувши три гвинти за напрямом годинникової стрілки, як це зображено на малюнку.



samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 16

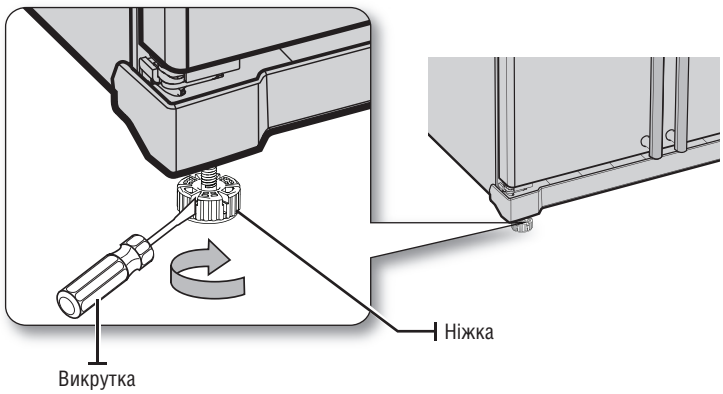
ВИРІВНЮВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Тепер, коли дверцята знову встановлені на холодильник, варто переконатися, що ваш пристрій розташований рівно, а, отже, Ви можете приступати до остаточного регулювання. Якщо холодильник стоїть нерівно, буде неможливо рівно встановити двері.

Передня частина холодильника також піддається регулюванню.

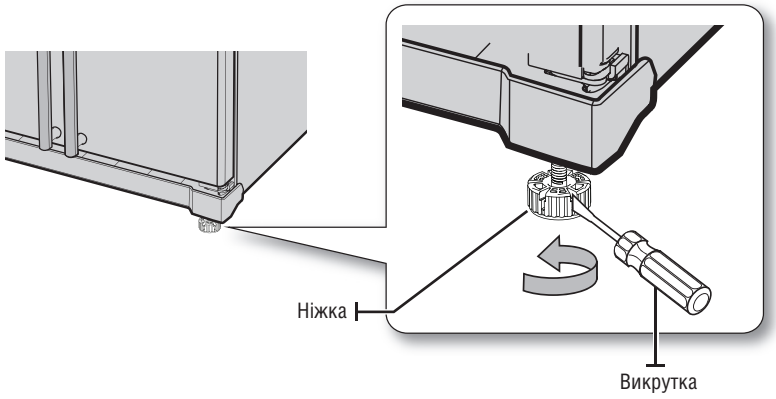
Якщо дверцята морозильного відділення нижче за двері холодильного відділення

Вставте викрутку з плоским кінцем у проріз на ніжці й, обертаючи важіль за годинниковою стрілкою або у протилежному напрямку, вирівняйте холодильник.



Коли двері морозильної камери знаходяться вище рівня холодильника

Вставте викрутку з плоским кінцем у проріз на регулювальному важелі та вирівняйте холодильник, обертаючи важіль за годинниковою стрілкою або в протилежному напрямку.



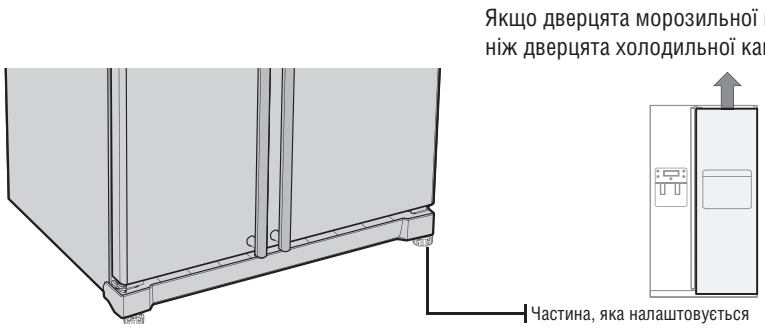
У наступній главі Ви дізнаєтеся, як можна виконувати точне регулювання положення дверей.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 17

підготовка вашого холодильника side-by-side до роботи

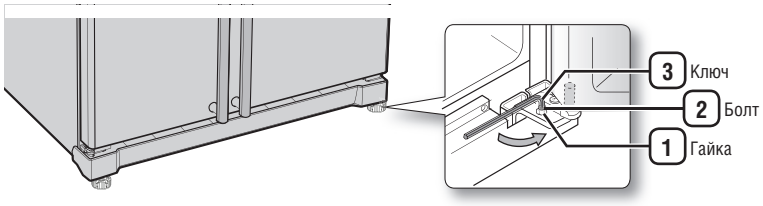
ТОЧНЕ РЕГУЛЮВАННЯ ДВЕРЕЙ

Пам'ятайте, що для ідеального вирівнювання дверей необхідно точне вирівнювання холодильника. Якщо вам потрібна допомога, перегляньте попередній розділ про вирівнювання холодильника.



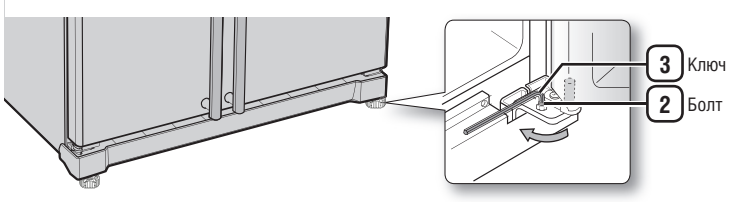
В обох випадках спосіб виправлення нерівності однаковий. Відкрийте дверцята й відрегулюйте їх у такий спосіб:

1. Відверніть гайку 1 на нижній петлі дверцят до верхнього кінця болта 2.



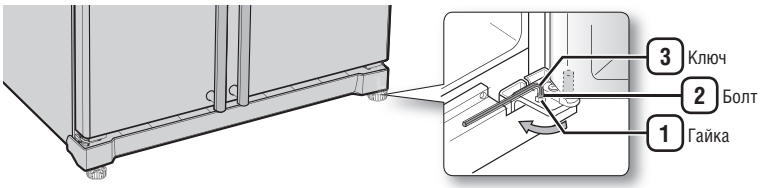
Коли Ви викручуєте гайку 1, переконайтеся, що використовуєте шестигранний гайковий ключ із комплекту постачання 3. Поверніть болт 2 проти годинникової стрілки так, щоб гайку 1 можна було потім вивернути пальцями.

2. Відрегулюйте різницю за висотою між дверцятами, повертаючи болт 2 за годинниковою стрілкою або проти неї.



При повороті болта за годинниковою стрілкою дверцята будуть підніматися.

3. Відрегулювавши висоту дверей, повертайте гайку 1 за годинниковою стрілкою, доки вона не дійде до нижнього кінця болта, а потім знову затягніть болт ключем 3, щоб зафіксувати гайку 1.



Якщо Ви не зафіксуєте гайку, болт може ослабнути.

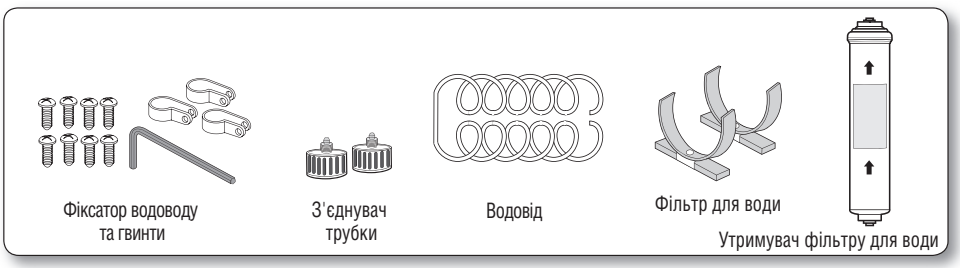
ПЕРЕВІРКА СИСТЕМИ ДОЗАТОРА ВОДИ

Система подачі води – одна з корисних можливостей вашого нового холодильника Samsung. Щоб допомогти у розповсюдженні здорового способу життя, фільтр для води Samsung видаляє з води небажані домішки. Однак він не призначений для стерилізації або знищення мікроорганізмів. Для цих цілей Вам необхідно придбати очисну систему для води. Щоб пристрій для готування льоду міг працювати належним чином, потрібен тиск води 1,4-10 кгс/кв. см. Тиск є прийнятним, якщо паперовий стаканчик для води (100 мл) можна наповнити водою з крана приблизно за 10 секунд.
Якщо холодильник установлюється в місцевості з низьким тиском води (нижче 1,4 кгс/кв. см), то для компенсації недоліку тиску під час установлення холодильника необхідно встановити нагнітальний насос для підняття тиску. Забезпечте належне наповнення водою спеціальної ємності, що розташована всередині холодильника. Для цього натискайте важіль подачі води, поки вона не потече з вихідного отвору.

Комплект для приєднання до водопроводу входить до комплекту постачання. Ви можете знайти його всередині ящика морозильної камери.

ВСТАНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ ДОЗАТОРА ВОДИ

Деталі для встановлення дозатора



Приєднання до водопроводу

Приєднання до водопроводу
1. Спочатку перекрийте водопровід.
2. Під'єднайте муфту «А» до втулки. Зауважте:

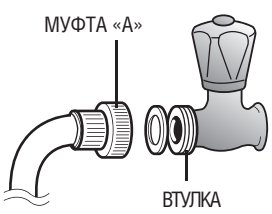
ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО ГАРАНТІЇ

Встановлення водоводу не входить до гарантійних умов виробника холодильника. Щоб мінімізувати можливі негативні наслідки, ретельно дотримуйтесь інструкцій, викладених у цій брошурі.

Примітка:
Якщо втулка не підходить до муфти, завітайте до найближчого авторизованого сервіс-центру та купіть правильну муфту.

УВАГА

Водовід має бути підключений до труби із холодною водою. Якщо його підключити до труби з гарячою водою, це може призвести до виходу з ладу очисника.

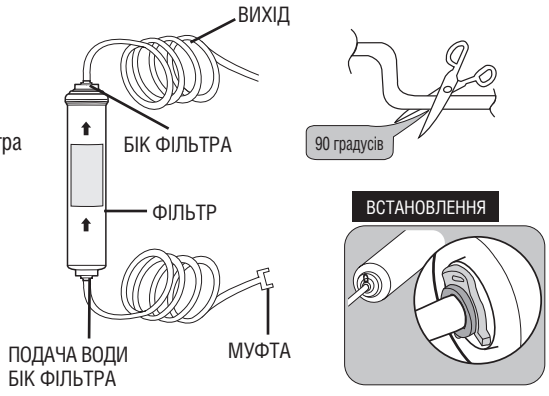


samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 19

підготовка Вашого холодильника side-by-side до роботи

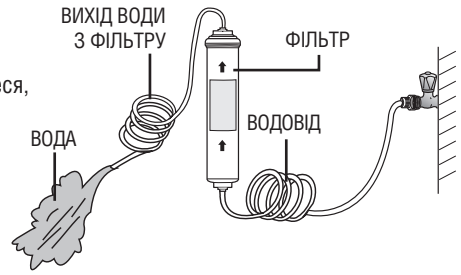
Оберіть місце для встановлення фільтра. (Модель із фільтром)

- Якщо Ви бажаєте повторно зібрати частини фільтра для входу або виходу води під час встановлення фільтра, подивіться малюнок «Встановлення».
- Відріжте водовід, який під'єднаний до фільтра у відповідному місці, вимірявши відстань між фільтром та краном холодної води.



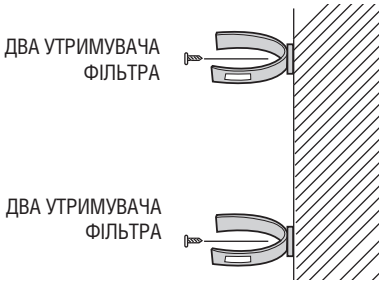
Видалення осаду з фільтра для води. (Модель із фільтром)

- Відкрийте вентиль трубопроводу для подачі води, щоб переконатися, що вода подається у фільтр.
- Якщо вода не проходить крізь водовід, переконайтеся, що вентиль відкрито.
- Дайте воді текти доти, поки вона не стане чистою. Це прочистить систему подачі води та видалить осад, який виник під час виробництва.



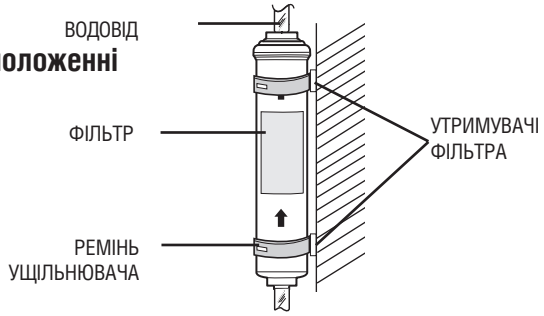
Встановлення кріплення фільтра

- Тримайте утримувач фільтра у відповідному положенні (наприклад, під стоком) та надійно зафіксуйте його в місцях, призначених для гвинтів.



Зафіксуйте фільтр у відповідному положенні

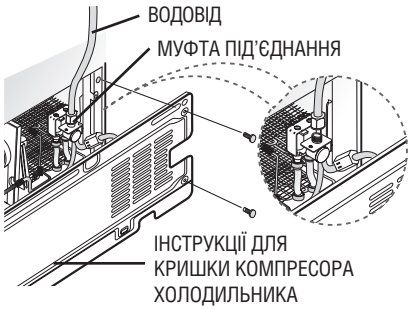
- Зафіксуйте фільтр у відповідному положенні



samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 20

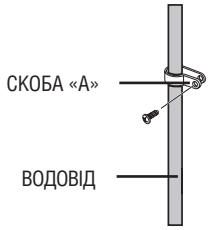
Підключення водопроводу до холодильника

- Зніміть кришку компресора холодильника.
- Приєднайте водовід до клапана, як це показано на малюнку.
- Після підключення перевірте трубопровід на герметичність. Інакше повторіть підключення.



Зафіксуйте водовід

- Використовуючи скобу «А», прикріпіть водовід до стіни (позаду холодильника).
- Після того як водовід зафіксовано, переконайтеся, що водовід не зажатий або не розтиснутий.

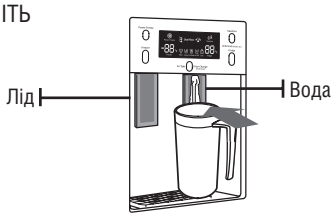


samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 21

підготовка Вашого холодильника side-by-side до роботи

Видалення осаду із системи подачі води після встановлення фільтра

1. ВІДКРИЙТИЕ вентиль трубопроводу у помешканні та ВИМКНІТЬ запірний вентиль трубопроводу для подачі води.
2. Дайте воді текти через дозатор доти, поки вона не стане чистою (приблизно 1 л). Це прочистить систему подачі води й видалить повітря із системи.
3. У деяких помешканнях може знадобитися додаткове промивання системи.
4. Відкрийте дверцята холодильника та переконайтеся у відсутності протікань навколо фільтра для води.

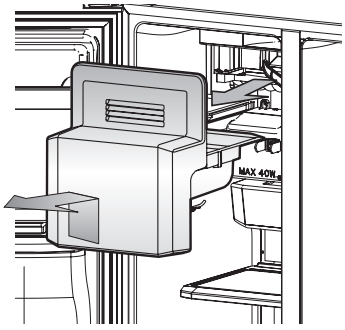


Щойно встановлений фільтр-картридж для води може призвести до появи невеликої течі у дозаторі. Це відбувається через повітря, яке потрапило у водовід. Надалі проблем із цим не буде.

Перевірте об'єм води, що подається в пристрій для готування льоду. (Опційно)

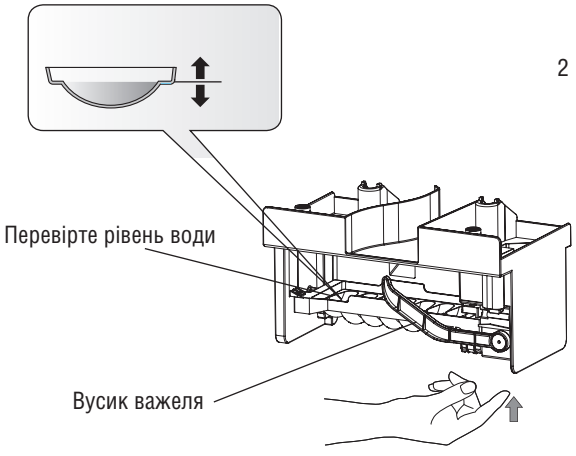
1. Підніміть догори й акуратно висуньте ємність пристрою для готування льоду.
2. Під час натискання протягом 3 секунд кнопки перевірки в контейнер для льоду наливається вода із трубки подачі води. Перевірте правильність кількості води (дивіться малюнок нижче). Якщо її подається менше за норму, кубики льоду вийдуть занадто малого розміру. Але це не свідчить про якусь несправність холодильника.

1



Пристрій для готування льоду

2



Кнопка перевірки

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 22

підготовка Вашого холодильника side-by-side до роботи

НАЛАШТУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

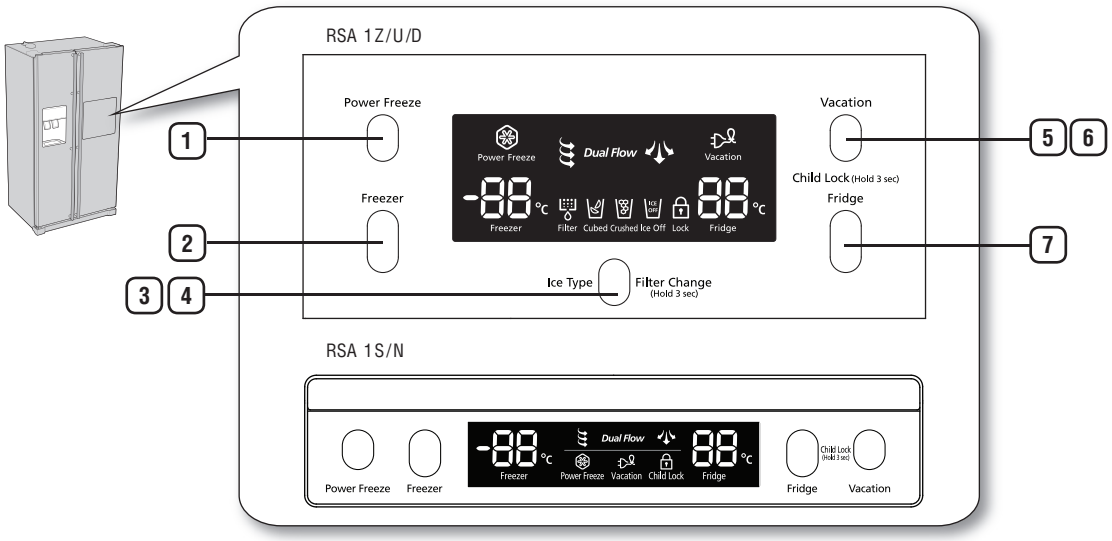
Тепер Ваш холодильник встановлено, і Ви готові налаштувати його та насолоджуватися всіма можливостями і функціями пристрою.
Після виконання наведених нижче дій холодильник повинен бути повністю готовим до роботи. Якщо ні, то перевірте наявність напруги і стан мережі електроживлення. У разі якщо у вас виникли додаткові запитання, зверніться до сервісного центру Samsung Electronics.

1. Встановіть холодильник у відповідному місці, забезпечивши розумну відстань між стіною та пристроєм. (Звертайтеся до порад із встановлення холодильника, наведених у цій інструкції).
2. Якщо Ви підключили холодильник до розетки, переконайтеся, що кожного разу, коли Ви відчиняєте дверцята, освітлення всередині нього загоряється.
3. Встановіть регулятор температури на найнижчу температуру й дайте холодильнику попрацювати протягом однієї години. Морозильне/холодильне відділення повинне трохи остудитися, а двигун компресора має працювати м'яко.
4. Після того як температура всередині холодильника стане досить низькою, Ви можете завантажити в нього продукти та напої.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 23

ОБСЛУГОВУВАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

Використання панелі керування



1	КНОПКА POWER FREEZE (Посилене заморожування)	Прискорює процес заморожування продуктів у холодильній камері. Це може допомогти в тому випадку, якщо Вам потрібно швидко заморозити якісь продукти, що швидко псуються, або якщо температура у холодильній камері суттєво підвищилась (наприклад, якщо двері залишилися відкритими).
2	КНОПКА FREEZER (Морозильне відділення)	Натисніть кнопку Freezer для того, щоб обрати бажану температуру для морозильної камери.Ви можете обирати температуру у проміжку від -14° C (8° F) до -25 C (-14° F).
3	КНОПКА ICE TYPE (Вибір типу льоду)	Використовуйте цю кнопку для вибору льоду кубиками, колотого або вимкнення системи приготування льоду.
4	КНОПКА ЗАМІНИ ФІЛЬТРА	Після заміни фільтра натисніть цю кнопку протягом 3 секунд, щоб обнулити розклад заміни фільтра.
5	КНОПКА ВІДПУСТКА	Якщо Ви від'їжджаєте у відрядження чи відпустку або Вам немає потреби використовувати холодильник, натисніть кнопку Vacation. Індикатор Vacation буде активним, доки режим «Відпустка» залишається ввімкненим. ⚠ Ми просимо вийняти всі продукти з відділення підтримання свіжості та не відчиняти дверей, доки увімкнена функція «Відпустка».
6	ФУНКЦІЯ CHILD LOCK (Блокування від дітей)	Одночасне натискання кнопок Vacation та Fridge протягом 3 секунд призведе до блокування всіх кнопок. Системи подачі води та льоду також не будуть працювати. Щоб вимкнути цю функцію, знову натисніть ці кнопки протягом 3 секунд.
7	КНОПКА FRIDGE (Температура в холодильній камері)	Для регулювання температури в холодильній камері послідовно натискайте цю кнопку, щоб встановлювати температуру в діапазоні від 1 °C до 7 °C.

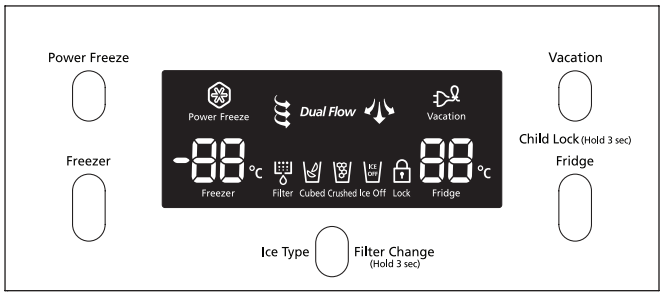
samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 24

підготовка Вашого холодильника side-by-side до роботи

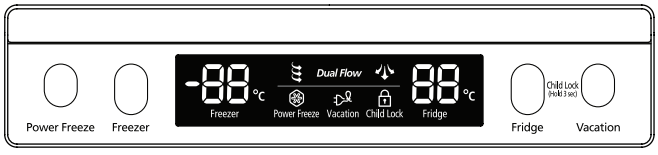
ПАНЕЛЬ ЦИФРОВИХ ІНДИКАТОРІВ

Сегмент «88» розділу морозильної камери показує температуру в морозильній камері.
Сегмент «88» розділу холодильної камери показує температуру в холодильній камері.

RSA 1Z/U/D



RSA 1S/N



Power Freeze (Посилене заморожування)

Цей індикатор загоряється у разі натискання вами кнопки Power Freeze (Посилене заморожування). Натисніть зазначену кнопку, якщо Вам потрібно багато льоду; цей режим дає змогу приготувати лід швидше. Щоб виключити режим посиленого заморожування, натисніть кнопку Power Freeze ще раз.

Під час використання цієї функції зростає споживання електроенергії холодильником. Power Freeze повинна бути активована перед розміщенням великих обсягів продуктів у морозильній камері щонайменше за 24 години до цього.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 25

Filter Indicator (Індикатор фільтра)

Коли загоряється індикатор Filter Indicator (Індикатор фільтра), це означає, що настав час заміни фільтра для води. Зазвичай це відбувається кожні 6 місяців.
Після заміни старого фільтра для води і встановлення нового (див. стор. 18,щоб дізнатися, як це зробити), встановіть індикатор фільтра у похідний стан, натиснувши кнопку Ice Type (Тип льоду) й тримаючи її натиснутою понад 5 секунд.
Після цього вимкнеться індикатор фільтра та згаснуть літери Filter Change.

Child Lock (Захист від дітей)

Цей індикатор загоряється, якщо Ви увімкнули функцію Child Lock, натиснувши кнопку Child Lock. Натисніть кнопку ще раз для відключення цієї функції.

Cubed Ice (Лід кубиками), Crushed Ice (Колотий лід) та Вимкнення приготування льоду

Насолоджуйтеся льодом у кубиках або колотим, обираючи необхідний Вам тип льоду із цифрової панелі керування. Якщо лід Вам не потрібен, вимкніть цю функцію, щоб зекономити електроенергію та воду. Індикатор Ice Type (Тип льоду) показує, який саме тип льоду зараз обраний або ж якщо приготування вимкнено.

КЕРУВАННЯ ТЕМПЕРАТУРОЮ

Керування температурою морозильної камери

Температура в морозильній камері може бути обрана вами в діапазоні від -14 до -25 °C, залежно від Ваших потреб. Натисніть на кнопку Freezer (Температура в морозильній камері) та утримуйте її доти, доки на індикаторі температури не з'явиться бажана температура. Врахуйте, що такі продукти, як морозиво, можуть замерзнути за температури -16 °C.
Значення температури на індикаторі послідовно змінюється в діапазоні від -14 до -25 °C. Після того як значення температури на дисплеї досягне -14 °C, воно знову повертається до -25 °C.
Через 5 секунд індикатор повертається до фактичної температури в морозильній камері, що буде змінюватися, поки температура в камері знову не досягне обраного значення. Однак цей показник зміниться після того, як кнопкою Freezer (Температура в морозильній камері) буде встановлено нову температуру.

Керування температурою холодильної камери

Температура в холодильній камері може бути встановлена в діапазоні між 1 и 7 °C.
Послідовно натискайте кнопку Fridge (Температура в холодильній камері), поки на індикаторі температури не з'явиться бажана позначка.
Спосіб контролю температури для холодильної камери аналогічний тому, який використовується для морозильної камери. Значення температури на індикаторі змінюються циклічно - аналогічно їхній зміні в морозильній камері. Все це буде відображено на цифровому дисплеї.

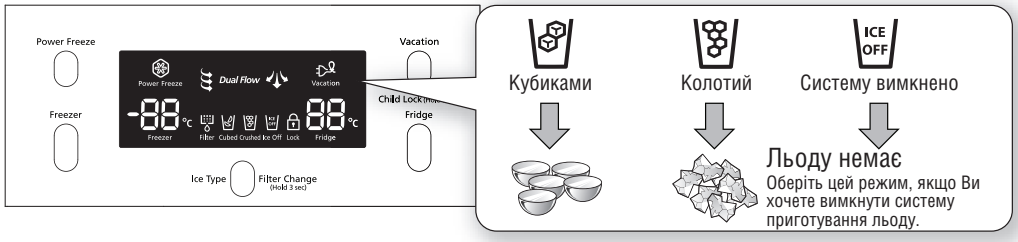
Температура в морозильній чи холодильній камерах може підвищуватися, якщо Ви часто відкриваєте дверцята або в холодильник поставили теплу чи гарячу їжу. В таких випадках цифровий індикатор може почати блимати. Цифрові індикатори перестануть блимати, коли температура в морозильній і холодильній камерах повернеться до нормального встановленого значення.
Якщо блимання не припинилося, Вам доведеться обнулити показники холодильника. Спробуйте вимкнути пристрій від електромережі, почекайте приблизно 10 хвилин, а потім увімкніть його знову.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 26

обслуговування холодильника samsung side-by-side

ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ ПОДАЧІ ЛЬОДУ ТА ХОЛОДНОЇ ВОДИ

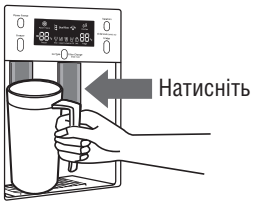
Натисніть кнопку Ice Type, щоб обрати бажаний тип льоду.



Лід готується кубиками. Якщо Ви обрали режим «Колотий лід», система приготування льоду перетворить кубики льоду на колотий лід.

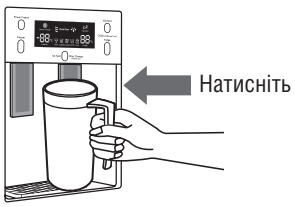
Використання системи приготування льоду

Поставте склянку якомога ближче до отвору. Акуратно натисніть склянкою на важіль системи подачі льоду. Підносьте склянку ближче до отвору вбудованої системи подачі льоду, щоб лід не сипався повз склянку.



Використання системи подачі води

Піднесіть склянку якомога ближче до отвору вбудованої системи подачі льоду й акуратно натисніть склянкою на важіль системи подачі води. Слідкуйте, щоб вода не проливалася повз склянку.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Ніколи не засовуйте пальці або якісь предмети в отвір системи приготування льоду.
  - Ви можете отримати травму або пошкодити холодильник.
- Ніколи не засовуйте пальці або якісь предмети в отвір системи подачі води та льоду.
  - Ви можете отримати травму.
- Використовуйте тільки систему для приготування льоду, що постачається в комплекті з холодильником.
- Водовід для цього холодильника повинен встановлюватися/підключатися достатньо кваліфікованим персоналом і приєднуватися лише до джерела питної води.
- Для нормальної роботи льодогенератора потрібно, щоб тиск води становив 138–862 кПа.

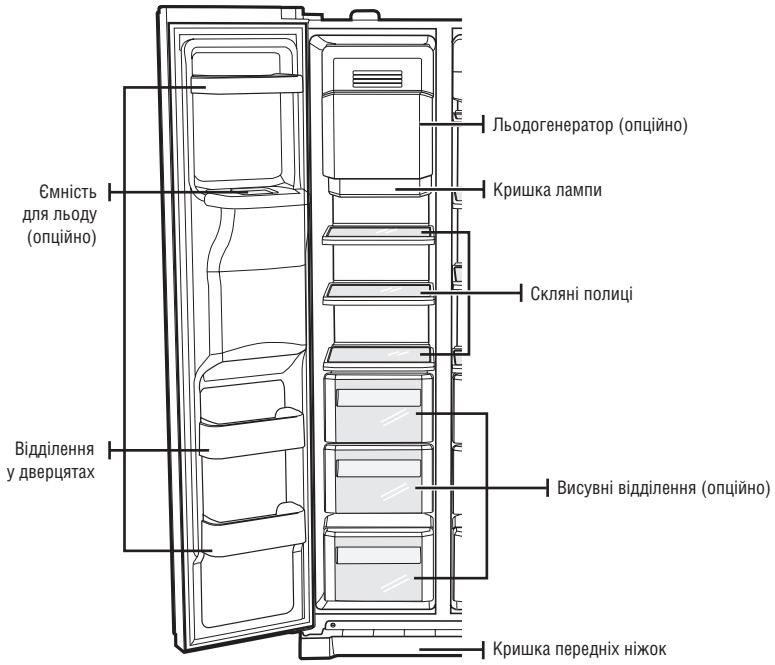
УВАГА

- Якщо Ви надовго їдете й тривалий час не будете використовувати дозатор води або льоду, закрийте клапан води.
  - Якщо цього не зробити, вода може протікати.
- Протріть вологі поверхні всередині та залишіть дверцята відкритими.
  - Інакше можуть з'явитися неприємний запах і пліснява.

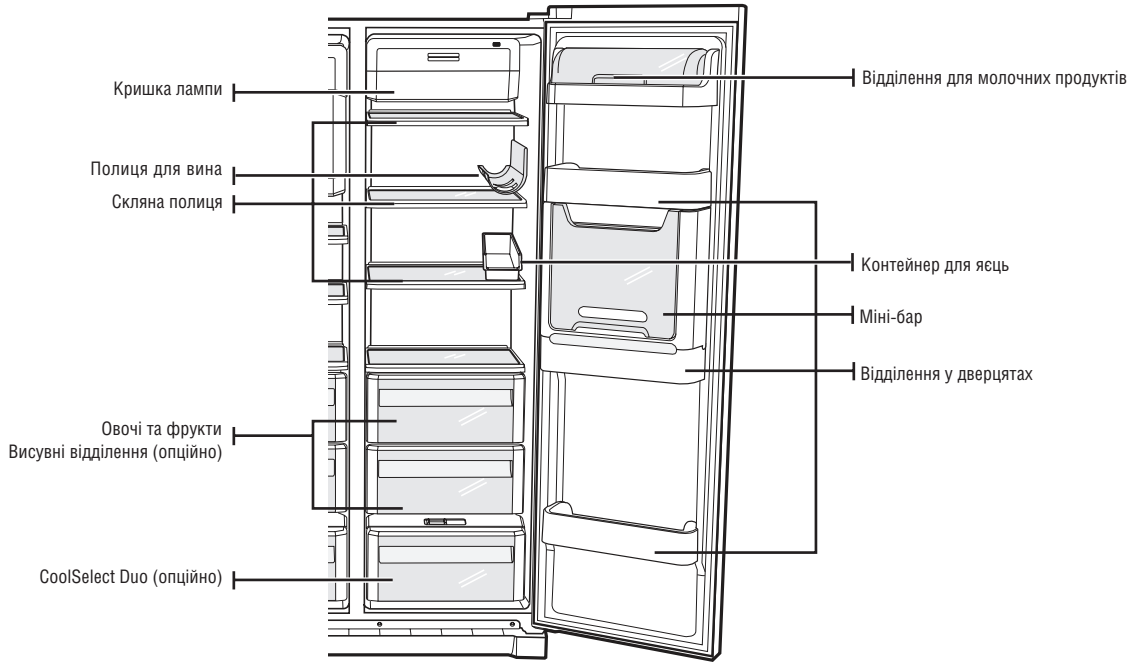
samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 27

ПОЛИЦІ ТА ЯЩИКИ

Морозильне відділення



Холодильне відділення



samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 28

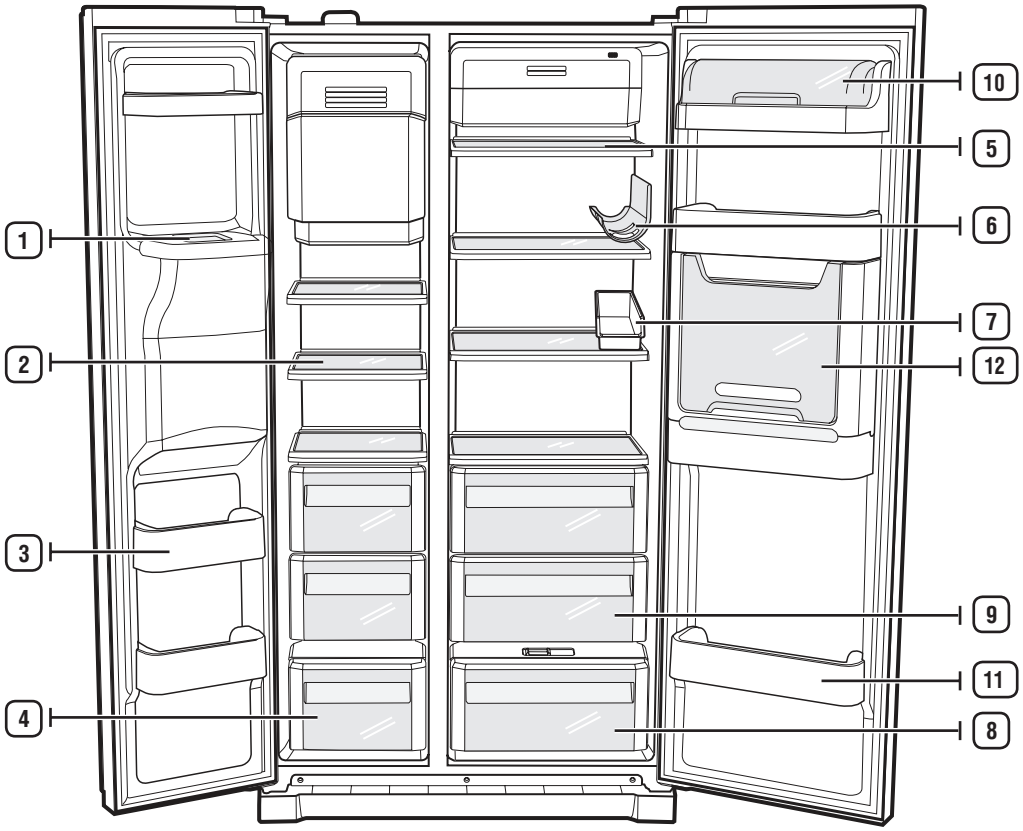
обслуговування холодильника samsung side-by-side

ЗБЕРІГАННЯ ПРОДУКТІВ У МОРОЗИЛЬНІЙ КАМЕРІ

Зберігання продуктів

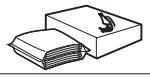
Samsung Side-By-Side розроблений таким чином, щоб Ви могли скористатися максимальною кількістю можливостей і функцій для збереження місця у Вашому холодильнику. Ось деякі індивідуальні відділення холодильника, створені нами, щоб Ваші продукти залишалися свіжими якомога довше. Пам'ятайте: для запобігання потрапляння запаху продуктів в лід, продукти харчування повинні бути надійно, герметично упаковані.

Щоб отримати додатковий простір, Ви можете вийняти верхні висувні відділення. Це жодним чином не вплине на температурні або механічні характеристики. Задекларований об'єм для зберігання заморожених продуктів заявлено із врахуванням вийнятих полиць.

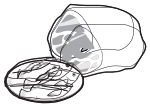
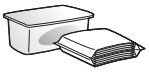


samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 29

Зберігання продуктів у морозильній камері

1 ЄМНІСТЬ ЛЬОДОГЕНЕРАТОРА (опційно) ⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Ніколи не засовуйте пальці, руки чи якісь предмети в жолоб або ємність для льоду системи готування льоду, тому що це може призвести до травми або поломки холодильника.
2 ПОЛИЦІ	Можуть використовуватися для зберігання різноманітних заморожених продуктів.
3 ВІДДІЛЕННЯ У ДВЕРЦЯТАХ	Можуть використовуватися для зберігання заморожених продуктів невеликого розміру. 
4 ВІДДІЛЕННЯ	Найкраще використовувати для зберігання м'яса та сухих продуктів. Продукти треба надійно упакувати в металеву фольгу або інший придатний матеріал чи покласти у контейнери.

Зберігання продуктів у холодильній камері

5 ПОЛИЦІ	Ударостійкі. Безпечні у застосуванні. Можуть використовуватися для зберігання всіх видів охолоджених продуктів. Круглі плями на поверхні скла – нормальне явище. Зазвичай витираються м'якою ганчіркою.
6 ПОЛИЦЯ ДЛЯ ВИНА	Розміщуйте на цій полиці пляшки з вином для збереження його смаку. Це відділення – найкраще місце для зберігання вина.
7 КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЯЄЦЬ	Найкраще місце для зберігання яєць. Зберігайте яйця в КОНТЕЙНЕРІ ДЛЯ ЯЄЦЬ, щоб їх легше було виймати.
8 CoolSelect Duo (опційно)	Використання цього відділення дозволяє довше зберігати смак продуктів та їхню свіжість. Зберігайте в ньому сир, м'ясо, закуски, рибу або ті продукти, які Ви вживаєте регулярно. 
9 ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ ФРУКТІВ ТА ОВОЧІВ	Використовуйте для зберігання фруктів та овочів. Оптимізоване керування вологістю допомагає якнайдовше зберегти свіжість овочів і фруктів.
10 ВІДДІЛЕННЯ ДЛЯ МОЛОЧНИХ ПРОДУКТІВ	Може застосовуватися для зберігання жирних продуктів, таких як вершкове масло, маргарин і сир. 
11 ДВЕРНІ ПОЛИЦІ ДЛЯ ПРОДУКТІВ	Можуть використовуватися для зберігання продуктів у великій розфасовці, таких як великі пляшки молока тощо.
12 МІНІ-БАР (ОПЦІЙНО)	Призначений для зберігання продуктів, які часто використовуються, наприклад, напої у бляшанках або снеки Забезпечує доступ до них без відкривання дверей холодильника.

Пляшки варто зберігати щільно притиснутими одне до одного, щоб вони не випали в разі відчинення дверцят холодильника.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо Ви запланували надовго виїхати кудись, рекомендується звільнити холодильник від продуктів і вимкнути його. Протріть внутрішні частини холодильника насухо та залишіть його дверцята відкритими. Інакше всередині холодильника можуть з'явитися неприємні запахи та цвіль.
- Якщо Ви не використовуєте холодильник тривалий час, вимкніть його від електромережі.
  - Знос ізоляції може спричинити пожежу.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:40 Page 30

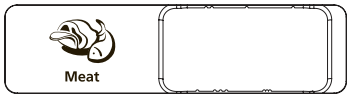
обслуговування холодильника samsung side-by-side

ВИКОРИСТАННЯ ВІДДІЛЕННЯ COOLSELECT DUO (ОПЦІЙНО)

Ми розробили відділення CoolSelect Duo для того, щоб Ваші повсякденні турботи стали трохи легшими.

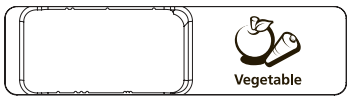
M'ясо

Якщо обрано режим «M'ясо», то температура у CoolSelect Duo оптимально підходить для зберігання м'яса або ковбас завдяки кращому розподілу холоду. Цей режим також допомагає довше підтримувати свіжість м'яса та ковбас.



Овочі

Якщо Ви обрали режим «Овочі», то така температура у CoolSelect Duo найкраще підходить для зберігання овочів або фруктів. У цьому режимі їхня свіжість зберігається тривалий час.



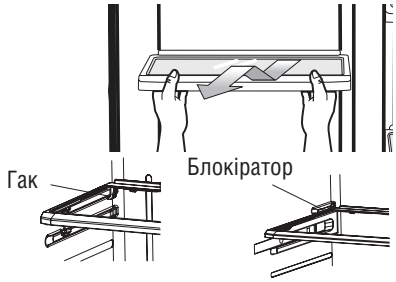
Якщо обрано режим «M'ясо» або «Овочі», тоді із цього відділення потрібно видалити будь-які продукти, які не призначені для зазначених режимів.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 31

РОЗБИРАННЯ АКСЕСУАРІВ ІЗ МОРОЗИЛЬНОЇ КАМЕРИ

Виконується для очищення або зміни внутрішнього розташування полиць і відділень холодильника.

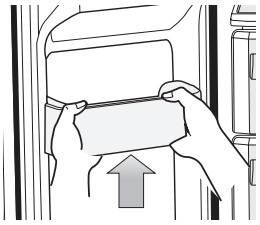
1. Потягніть скляну полицю на себе до упору, а потім акуратно поверніть і підніміть її вгору та дістаньте полицю.



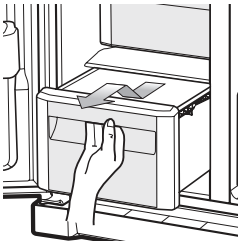
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо на тильному боці полиці відсутні гаки, вона повинна бути глибоко встановлена у правильному положенні, тобто там, де є блокіратори для полиць, як це і зображено на малюнку. Інакше полиця може випасти з холодильника.

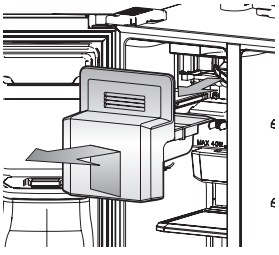
2. Візьміть дверну полицю для продуктів двома руками, потім зніміть її, акуратно піднявши угору.



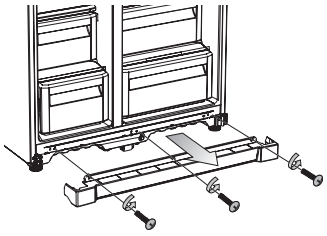
3. Виймайте пластиковий відсік, потягнувши його на себе й злегка піднявши вгору.



4. Витягніть піддон для зберігання льоду, потягнувши його на себе.



5. Зніміть кришку для передніх ніжок, відкривши дверцята холодильної та морозильної камер і знявши три гвинти. Після того, як гвинти викручені, зніміть кришку. Потім поставте кришку для передніх ніжок на місце та закрутіть гвинти.

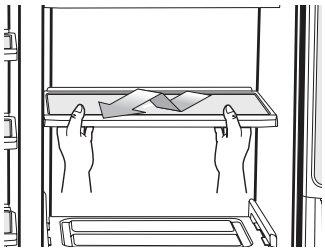


Не докладайте надмірних зусиль під час зняття кришки, інакше Ви можете пошкодити її.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 32

РОЗБИРАННЯ АКСЕСУАРІВ ІЗ ХОЛОДИЛЬНОЇ КАМЕРИ

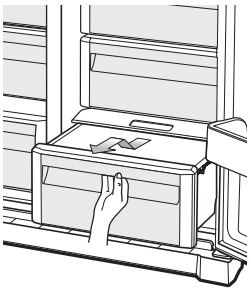
1. Потягніть скляну полицю на себе до упору, потім акуратно поверніть і підніміть її вгору та дістаньте полицю.



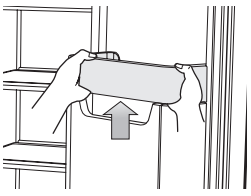
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Якщо на тильному боці полиці відсутні гаки, вона повинна бути глибоко встановлена у правильному положенні, тобто там, де є блокіратори для полиць, як це і зображено на малюнку. Інакше полиця може випасти з холодильника.

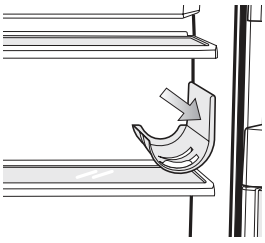
2. Вийміть відділення для овочів і фруктів, натиснувши на заглиблення, яке знаходяться зліва та справа на кришці цього відділення, та потягнувши його до себе. Тримаючи відділення однією рукою, трохи подайте його вперед і вийміть із холодильника.



3. Візьміть дверну полицю для зберігання льоду двома руками, потім зніміть її, акуратно піднявши вгору.



4. Полиця для вина прикріплена до стінки холодильника. Візьміть полицю двома руками, потім потягніть її.



Перед розбиранням аксесуарів перекладіть продукти з холодильника в інше місце. Якщо можливо, видаляйте усі продукти одночасно, щоб зменшити ризик виникнення нещасних випадків.

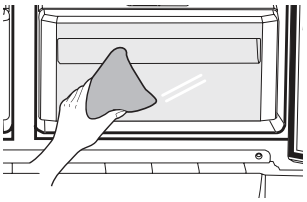
samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 33

обслуговування холодильника samsung side-by-side

ЧИЩЕННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

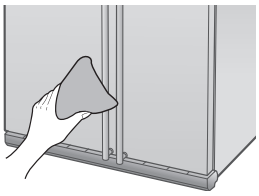
Догляд за Вашим холодильником Samsung Side-By-Side продовжить його працездатність та допоможе попередити виникнення неприємних запахів або ж мікроорганізмів.

Догляд усередині холодильника

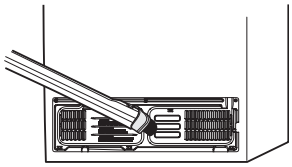


Почистіть внутрішні поверхні холодильника та приладдя за допомогою м'якого миючого засобу. Потім витріть їх сухою ганчіркою. Ви можете поступово виймати полиці та відділення під час миття. Після миття аксесуарів переконайтеся, що вони сухі, перш ніж знову поставити їх у холодильник.

Догляд за зовнішніми поверхнями

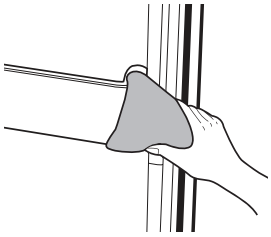


Витирайте передню панель керування чистою сухою ганчіркою. Дверцята й дверні ручки варто протерти ганчіркою з м'яким миючим засобом. Витріть їх насухо чистою ганчіркою. Зовнішні поверхні варто полірувати один або два рази на рік. Щоб досягти найкращого зовнішнього вигляду, потрібно полірувати пристрій ззовні один-два рази на рік.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ Не користуйтеся для чищення бензолом, розчинниками або засобом для миття автомобілів. Вони можуть ушкодити поверхні холодильника та призвести до пожежі.

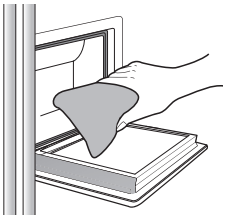
Чищення гумових прокладок на дверцятах



Якщо гумові прокладки на дверцятах забрудняться, двері можуть закриватися нещільно. Протріть прокладки м'яким засобом для чищення та вологою ганчіркою, а потім витріть насухо чистою м'якою тканиною.

УВАГА Не мийте холодильник, бризкаючи на нього водою, якщо пристрій підключено до живлення. Не користуйтеся для чищення бензолом, розчинниками або засобом для миття автомобілів.

Чищення «Міні-бару»



Використовуйте вологу тканину для чищення систем подачі води та льоду. Потім витріть їх сухою ганчіркою.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 34

обслуговування холодильника samsung side-by-side

ЗАМІНА ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ

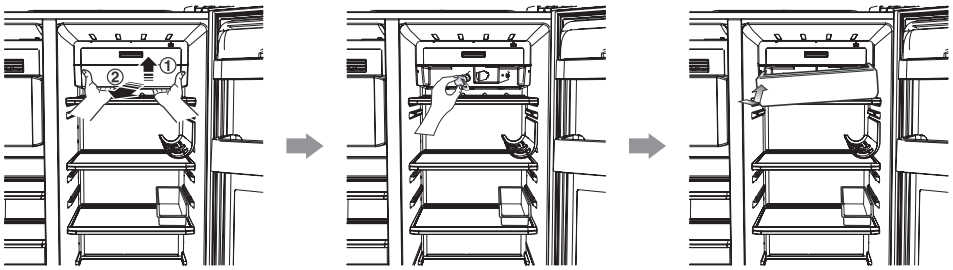
ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед заміною лампи переконайтеся, що вилку мережного шнура від'єднано від розетки.
– Інакше Вас може вдарити струмом.
Якщо виникли труднощі під час замінювання ламп, зверніться до Вашого сервісного центру. Лампи освітлення для холодильної та морозильної камер можна придбати в багатьох великих магазинах роздрібної торгівлі. Використовуйте лампи потужністю не більше 40 Вт для обох відділень.

ЗАМІНА ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ В МОРОЗИЛЬНІЙ КАМЕРІ

Перед заміною лампи переконайтеся, що вилка мережного шнура від`єднана від розетки. Інакше вас може вдарити струмом.

1. Натисніть на обидва кінці кришки та потягніть обома руками у напрямку до себе.
2. Вийміть лампу освітлення та замініть її на нову.
3. Встановіть кришку.

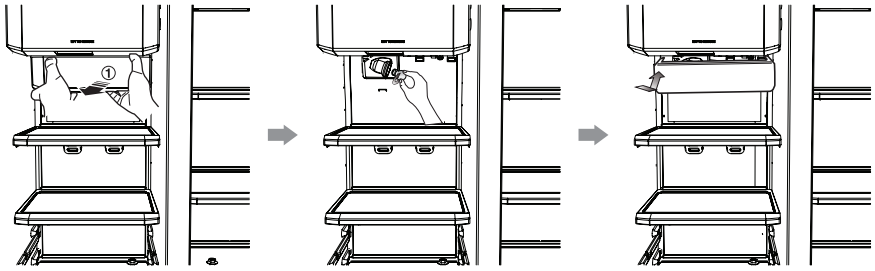


samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 35

ЗАМІНА ЛАМПИ ОСВІТЛЕННЯ В ХОЛОДИЛЬНІЙ КАМЕРІ

Лампа у холодильній камері знаходиться внизу моторного відсіку.

1. Натисніть на обидва кінці кришки та потягніть у напрямку до себе.
2. Вийміть лампу освітлення та замініть її на нову.
3. Встановіть кришку.



ОБСЛУГОВУВАННЯ ДВЕРЦЯТ

Дверцята холодильника оснащені спеціальним пристосуванням для відкриття та закриття, завдяки чому вони закриваються повністю й герметично.
Двері відкриваються тільки на певний кут до упору. Коли ця точка досягнута, дверцята залишаться відкритими. Якщо двері відкриті на невеликий кут, вони зачиняться автоматично.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 36

усунення неполадок

ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
Холодильник не працює взагалі або став погано морозити.	• Перевірте, чи правильно приєднаний шнур живлення. • Чи правильна температура виставлена на дисплеї холодильника? Спробуйте встановити нижчу температуру. • Чи не встановлений холодильник на відкритому сонячному світлі або занадто близько до нагрівальних приладів? • Чи не занадто близько знаходиться задня стінка холодильника від стіни, що заважає циркуляції повітря?
Продукти в холодильнику заморозилися.	• Чи правильна температура виставлена на дисплеї холодильника? Спробуйте встановити вищу температуру. • Чи не занадто низька температура в кімнаті? • Ви зберігали продукти з великим вмістом води в найхолоднішій частині холодильника? Спробуйте перемістити такі продукти в камеру холодильника замість того, щоб зберігати їх у відділенні CoolSelect Duo.
Під час роботи чути незвичні шуми.	• Перевірте, чи рівно встановлений холодильник і чи досить він стійкий. • Чи не занадто близько знаходиться задня стінка холодильника від стіни, що ускладнює циркуляцію повітря? • Нічого не впало за холодильник або під нього? • Усередині холодильника чутні звуки, що «цокають». Це нормально та, швидше за все, викликане тим, що різні деталі пристрою звужуються або розширюються під час змінення температури внутрішньої частини холодильника.
Нагріваються зовнішні стінки й кути пристрою, на них утворюється конденсат.	• Невелике нагрівання припустиме. В той же час на передніх кутах холодильника встановлені антиконденсатори, які запобігають утворенню конденсату. • Перевірте, чи зачинені дверцята холодильника. Конденсація може відбуватися через те, що Ви на тривалий час залишили відкритими двері пристрою.
У холодильнику перестав дозуватися лід.	• Чи почекали Ви 12 годин після підключення системи водопостачання перед тим, як робити лід? • Чи підключена до холодильника система водопостачання та відкритий клапан подачі води? • Мабуть, Ви вручну відключили функцію утворення льоду? Переконайтеся, що в налаштуваннях Ice Type встановлено режим Cubed або Crushed. • Чи не застрягли шматочки льоду в дозаторі? • Чи не занадто висока температура в морозильній камері? Спробуйте її зменшити.
Чутно, як у холодильнику булькає вода.	• Це нормально. Булькіт відбувається внаслідок того, що рідина холодоагенту циркулює ланцюгом трубок холодильника.
У холодильнику з'явився неприємний запах.	• Чи не зіпсувалися якісь продукти? • Переконайтеся, що продукти із сильним запахом (наприклад, риба) герметично упаковані. • Періодично чистіть морозильну камеру й видаляйте залишки зіпсованих або підозрілих продуктів.
На стінках морозильної камери утворюється налід.	• Чи не заблокований повітрозабірник? Усуньте всі перешкоди, які заважають повітрю вільно циркулювати. • Розміщуйте продукти, які зберігаються в холодильнику, на деякій відстані одне від одного для забезпечення вільної циркуляції повітря. • Чи щільно закриті дверцята морозильної камери?
Перестав працювати дозатор води.	• Чи підключена до холодильника система водопостачання та відкритий клапан? • Можливо, ушкодився або перегнувся шланг системи водопостачання. Перевірте, чи не затиснутий шланг, і усуньте перешкоди. • Перевірте, чи не замерз водний бак внаслідок дуже низької температури всередині холодильника? Спробуйте встановити вищу температуру на головному дисплеї пристрою.

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 37

технічні параметри

ОПИС \ НАЗВА МОДЕЛІ		RSA1Z***	RSA1U***	RSA1D***	RSA1N***
Тип клімату		SN-T			
Клас захисту від ураження струмом		I			
Ефективний об'єм (л)	Загальний ефективний об'єм	501	516	516	550
	Холодильник	342	357	357	357
	Морозильник	159	159	159	193
Напруга мережі/Частота		220 В-240 В/50 Гц			
Загальна вхідна потужність		1.7A (SN-N) , 2.2A (ST-T)		1.0A (SN-N) , 1.3 A (ST-T)	
Споживання енергії, кВт•г/24 год (25 °C)		1.15	1.16	1.42	1.51
Потужність заморожування, кг /24 год		12	12	12	10
Охолоджувач		R-600a,0.08Кг			
Вага (кг)		119	116	116	110
Загальні габарити (В * Ш * Г)		912 * 734 * 1789 мм			

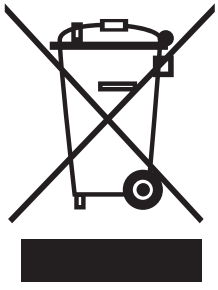
Граничні показники кімнатних температур

Цей холодильник/морозильник розроблено таким чином, щоб він міг працювати при кімнатних температурах, визначених температурними класами, наведеними у таблиці нижче.

Температура Клас	Символ	Кімнатна температура	
		Максимум	Мінімум
Розширений діапазон	SN	32℃ (90F)	10℃ (50F)
Помірний	N	32℃ (90F)	16℃ (61F)
Субтропічний	ST	38℃ (100F)	18℃ (64F)
Тропічний	T	43℃ (109F)	18℃ (64F)

На внутрішню температуру можуть впливати такі фактори, як розташування холодильника/морозильника, кімнатна температура та те, як часто Ви відчиняєте двері. Налаштовуйте температуру таким чином, щоб компенсувати зазначені фактори.

Ukrainian



Коректна утилізація даного продукту
(Правила утилізації електричного та електронного обладнання)
(застосовувані в державах Європейського Союзу та інших країнах із роздільними системами утилізації відходів)

Це зображення, яке може бути зазначене на самому продукті або у відповідній літературі, говорить про те, що обладнання не можна утилізувати з іншими продуктами після закінчення строку його експлуатації. Щоб запобігти ймовірній шкоді навколишньому середовищу або здоров'ю людей, яку може нанести некоректна утилізація відходів, будь ласка, відокремте цей продукт від інших типів відходів і відправте його на переробку відповідно до вказівок з переробки екологічно стійких матеріалів.

За інформацією про те, де і як цей продукт можна передати на екологічно безпечну переробку, звичайні користувачі мають звернутися до продавця, у якого вони придбали продукт, або в місцеву відомчу установу.

Бізнес-користувачі повинні звернутися до свого постачальника й перевірити умови контракту на закупівлю. Даний продукт не підлягає змішуванню з іншими відходами компанії.

MEMO

samsung new3.qxd 02.07.2008 10:41 Page 42

Запитання або коментарі?

COUNTRY	CALL	OR VISIT US ONLINE AT
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421/4004-0000	www.samsung.com/br
CHILE	800–SAMSUNG(726–7864)	www.samsung.com/cl
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1–800–SAMSUNG(726–7864)	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz
DENMARK	8 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
FINLAND	30 - 6227515	www.samsung.com/fi
FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - SAMSUNG(7267864, € 0.14/Min)	www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/it
LUXEMBOURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
POLAND	0 - 801 - 1SAMSUNG(172678)/022 -607 - 93- 33	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 -SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1- SAMSUNG (902172 678)	www.samsung.com/es
HONG KONG	3698–4698	www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282/1800 110011/1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
SWEDEN	075 - SAMSUNG(72678 64)	www.samsung.com/se
U.K	0845 SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/uk
EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
THAILAND	1800–29–3232/02–689–3232	www.samsung.com/th
TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
SOUTH AFRICA	0860 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
U.A.E	800–SAMSUNG (726–7864)/8000–4726	www.samsung.com/ae

Code No. DA6801777B REV(0.0)